



## **SOLANO COUNTY**

### **Voter Information Guide**

Solano County Registrar of Voters  
675 Texas St., Suite 2600, Fairfield, CA 94533  
(707) 784-6675 ★ (888) 933-8683  
[www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections)  
[elections@solanocounty.com](mailto:elections@solanocounty.com)

Statewide General Election  
**Tuesday, November 8, 2022**  
Polls Open: 7 a.m. to 8 p.m.

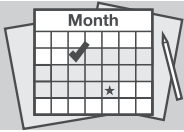
This is your official voter information guide. It has information on local candidates & measures, voting by mail, and answers to common voter questions.

**VOTING IN-PERSON ON ELECTION DAY?**  
**Your Polling Place May Have Changed!**

Refer to Official Ballot Instructions or check  
[www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections) for your new  
assigned polling place.



Text **Solano** to 2VOTE  
(28683) to download your sample  
ballot or voter information guide.  
(Msg & Data rates may apply)



# IMPORTANT INFORMATION & DATES

- ★ **Early voting starts Tuesday, October 11, 2022.** Visit us at 675 Texas Street, Suite 2600, Fairfield to pick up a ballot. Our office is open Monday – Friday, 8 a.m. to 5 p.m.
- ★ Last day to request a Vote by Mail ballot to be mailed to you is **Tuesday, November 1, 2022.**
- ★ Any changes to your registration must be received by **Monday, October 24, 2022.** Visit [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov) or call (707) 784-6675 to have a form mailed to you.

## October 2022

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
9	10 Columbus Day (County Offices Closed)	11 In-person Vote by Mail period begins. Ballot drop boxes available for next 29 days.	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24 Last day to register or update registration for this election.	25	26	27	28	29
30	31					

## November 2022

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		1 Last day to request a Vote by Mail ballot to be mailed to you.	2	3	4	5 Registrar's Office open 8 a.m. - 5 p.m.
		<u>Curbside Ballot Drop-Off Locations Available</u> Benicia • Dixon • Cordelia • Fairfield • Rio Vista Suisun City • Vacaville • Vallejo				
6	7	8 <b>ELECTION DAY</b>	9	10	11	12
	<u>Curbside Ballot Drop-Off Locations Available</u> Benicia • Dixon • Cordelia • Fairfield Rio Vista • Suisun City • Vacaville • Vallejo					

# VOTING OPTIONS FOR ALL VOTERS



In an effort to provide a safe voting environment, the Solano County Registrar of Voters has prepared several voting options for all voters. You have received a Vote by Mail ballot for the election in this packet.

Below is a description of the different options you have for voting to help provide a safe voting environment for all voters, our staff, and our community partners:

## **No Contact Voting:**

As an option to in-person voting, all voters can vote from the safety of your home, using the enclosed ballot. Ballots can be returned to our office in one of three manners:



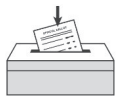
### **Ballot Drop-Off:**

Starting 29-days before the election through Election Day - Drop-off times and locations are identified on the next page (drop box is inside an office building).



### **Curbside Drop-Off:**

Starting 5-days before the election through Election Day - Curbside drop-off times and locations are identified on the next page (stay in your vehicle, hand ballot to poll workers).



### **Election Day Drop-Off:**

Election Day (1-day) - Poll Place drop-off locations are available on Election Day- all locations are open 7a.m. to 8p.m.

All ballots must be received or post-marked by Election Day. All postage is paid by the Registrar of Voters Office for voters mailing ballots back to our office. Voters do not have to vote this ballot, and can still choose to vote in-person using one of the options listed below.

## **Limited Contact Voting:**



At your assigned poll place, all voters can request to vote "curbside" from the comfort of your vehicle. Look for the blue cone outside of your polling place, and call the number listed on the cone. Poll workers will come out to your vehicle with your ballot and will securely deposit it for you.

This same curbside option is available if you want to drop off your Vote by Mail ballot. It may be preferable for you to remain in your vehicle and we support that option.

## **In-Person Voting:**



Traditional polling places are still available. Your assigned location is included on the cover sheet with your official ballot. Some voters may experience additional wait times due to the need to provide social distancing within the voting location. Please be prepared: it may take longer than usual to vote at your polling place.

### **COVID-19 INFO:**

#### **Poll Workers and Staff:**

All poll workers will be provided masks and shields, additionally the Registrar of Voters will provide gloves, hand sanitizer, and disinfecting wipes.

#### **Voters:**

Face coverings will be provided to any voter requesting/needing one. Hand sanitizer and disposable pens will be provided to all voters. Voters without face coverings may vote from the safety of their vehicles as described above.

The Registrar of Voters encourages all citizens to follow the mandated health requirements to help protect our staff and community partners. Without our staff and volunteers we cannot successfully execute an election! Please help us minimize the risk to those helping to administer your voting rights!

The following pages outline the specific addresses, dates and hours available for each of the options on this page.

# BALLOT RETURN & VOTING ADDRESSES



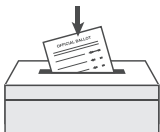
October 11 to November 8, voters can drop off ballots at the following locations. (Drop Boxes are inside office buildings.)

City	Name	Address	Hours Available
Benicia	Benicia City Clerk	250 East L St.	M-F 9:00a.m. to 4:00p.m. (Closed every other Friday)
Benicia	Benicia Pedrotti Ace Hardware	830 Southampton Rd.	M-Sat 8:00a.m. to 7:00p.m. Sun 9:00a.m. to 6:00p.m.
Dixon	Dixon City Clerk	600 East A St.	M-F 8:00a.m. to 5:00p.m.
Fairfield	Fairfield City Clerk	1000 Webster St. 4th Floor	M-F 8:00a.m. to 5:30p.m. (Closed 1st and 3rd Fridays of month)
Fairfield	Fairfield/Suisun Unified School District Office	2490 Hilborn Rd.	M-F 7:30a.m. to 4:30p.m.
Fairfield	Solano County Registrar of Voters	675 Texas St. Suite 2600	M-F 8:00a.m. to 5:00p.m. 24-hour drop box on Union Ave.
Fairfield	Solano County Office of Education	5100 Business Center Dr.	M-F 8:00a.m. to 5:00p.m.
Rio Vista	Rio Vista Library	44 South Second St.	M & W 9:00a.m. to 6:00p.m. TU. & TH. 9:00a.m. to 8:00p.m. F & S 9:00a.m. to 5:00p.m.
Suisun City	Suisun City Clerk	701 Civic Center Blvd.	M-TH. 9:00a.m. to 5:00p.m.
Vacaville	Nut Tree Airport	301 County Airport Dr.	M-F 8:00a.m. to 5:00p.m.
Vacaville	Mission Church	6391 Leisure Town Rd.	TU.-F 8:30a.m. to 4:00p.m.
Vallejo	Vallejo City Clerk	555 Santa Clara St. 2nd Floor	M-TH 9:00a.m. to 3:00p.m.
Vallejo	Solano County Fairgrounds	900 Fairgrounds Dr	M-F 8:00a.m. to 6:00p.m.
Vallejo	Masonic Temple	101 Temple Way	M-F 9:00a.m. to 3:00p.m.



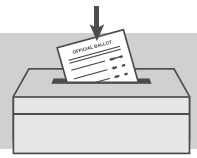
November 3, 4, 5, 7, and 8, voters can drop off ballots “Curbside” at the following locations. (Stay in your car, hand ballot to poll workers)

City	Name	Address	Hours Available
Benicia	Lighthouse Covenant Fellowship	1175 Church St.	All curbside locations are open 8:00a.m. to 5:00p.m., including Saturday, plus 7:00a.m. to 8:00p.m. on Election Day.
Dixon	Dixon Senior Center	201 South 5th St.	
Fairfield	Solano County Office of Ed.	5100 Business Center Dr.	
Fairfield	Solano County Registrar of Voters	675 Texas St. Suite 2600 24-hour drop box on Union Ave.	
Rio Vista	45 Main Street Center	45 Main St.	
Suisun City	Nelson Community Center	611 Village Dr.	
Vacaville	Mission Church	6391 Leisure Town Rd.	
Vacaville	Vacaville City Clerk	650 Merchant St.	
Vallejo	Cal Maritime Academy (Aquatic Center.)	117 Maritime Academy Dr.	
Vallejo	Solano County Fairgrounds	900 Fairgrounds Dr	



On Election Day, ballots can be dropped off at any location listed above, plus the poll place locations listed on the following pages.

# POLLING LOCATIONS



## BENICIA

**BENICIA SENIOR CENTER**  
187 EAST L STREET

**CHURCH OF JESUS CHRIST – LDS**  
1125 SOUTHAMPTON ROAD

**LIGHTHOUSE COVENANT FELLOWSHIP**  
1175 CHURCH STREET

**NATIONAL GUARD ARMORY**  
711 HILLCREST AVENUE

**TURNER ELEMENTARY**  
540 ROSE DRIVE

## DIXON

**C.A. JACOBS MIDDLE SCHOOL**  
200 NORTH LINCOLN STREET

**DIXON SENIOR CENTER**  
201 SOUTH 5TH STREET

**VETERANS HALL**  
1305 NORTH 1ST STREET

## FAIRFIELD

**A GIRLS PLACE**  
3351 HILLRIDGE DRIVE

**BETHEL COMMUNITY CHURCH**  
600 E TABOR AVENUE

**CALVARY CHAPEL SOLANO**  
1180 WESTERN STREET

**COMMUNITY UNITED METHODIST CH**  
1875 FAIRFIELD AVENUE

**CORDELIA HILLS ELEMENTARY SCHL**  
4770 CANYON HILLS DRIVE

**FAIRFIELD FIRST BAPTIST CHURCH**  
1108 WASHINGTON STREET

**FAIRFIELD/SUISUN SCHOOL DIST OFC**  
2490 HILBORN ROAD

**GRACE EPISCOPAL CHURCH**  
1405 KENTUCKY STREET

**IN-SHAPE: FAIRFIELD RANCHO SOLANO**  
3254 RANCHO SOLANO PARKWAY

**LIBERTY CHURCH**  
2641 N TEXAS STREET

**NORTHERN SOLANO CO. ASSOC.  
OF REALTORS**  
3690 HILBORN ROAD

**RODRIGUEZ HIGH SCHOOL**  
5000 RED TOP ROAD

**SOLANO COUNTY OFFICE OF ED.**  
5100 BUSINESS CENTER DRIVE

**SOLANO VALLEY CHURCH**  
1307 OLIVER ROAD

**TOLENAS ACADEMY OF MUSIC AND MEDIA**  
4500 TOLENAS ROAD

**WORD OF FAITH CHRISTIAN CENTER**  
650 PARKER ROAD

## RIO VISTA

**45 MAIN STREET CENTER**  
45 MAIN STREET

**TRILOGY AT RIO VISTA**  
990 SUMMERSET DRIVE

## SUISUN CITY

**IN-SHAPE: SUISUN CITY**  
125 SUNSET AVENUE  
**NELSON COMMUNITY CENTER**  
611 VILLAGE DRIVE

**SUISUN CITY HALL**  
701 CIVIC CENTER BOULEVARD

## VACAVILLE

**COVENANT COMMUNITY CHURCH**  
3870 ALAMO DRIVE

**HARVEST CHURCH**  
126 PEABODY ROAD

**MISSION CHURCH**  
6391 LEISURE TOWN ROAD

**MOOSE LODGE**  
6585 GIBSON CANYON ROAD

**NEW HOPE CHRISTIAN FELLOWSHIP**  
4910 ALLISON PARKWAY

**SHILOH BAPTIST CHURCH**  
185 CHANDLER STREET

**ST. JOSEPHS PARISH**  
1791 MARSHALL ROAD

**THE FATHER'S HOUSE**  
4800 HORSE CREEK DRIVE

**THRIVE CHURCH**  
190 BELLA VISTA ROAD

**ULATIS CULTURAL CENTER**  
1000 ULATIS DRIVE

**VACA. COMM. PRESBYTERIAN CHURCH**  
425 HEMLOCK STREET

**VACA PENA MIDDLE SCHOOL**  
200 KEITH WAY

**VACA SEVENTH DAY ADVENT. CHURCH**  
4740 ALLENDALE ROAD

**VACAVILLE BIBLE CHURCH**  
490 BROWN STREET

**VACAVILLE FIRE STATION 65**  
6080 A STREET

**VACAVILLE FIRST BAPTIST CHURCH**  
1127 DAVIS STREET

## VALLEJO

**BAY TERRACE THEATER**  
51 DANIELS AVENUE

**COMMUNITY PRESBYTERIAN CHURCH**  
2800 GEORGIA STREET

**FELLOWSHIP UNITED METHODIST CH.**  
140 LADERA DRIVE

**FILIPINO CULTURAL CENTER**  
611 AMADOR STREET

**FIRST PRESBYTERIAN CHURCH**  
1350 AMADOR STREET

**FRIENDSHIP BAPTIST HALL**  
1905 FLORIDA STREET

**HIDDENBROOKE GOLF CLUB**  
1095 HIDDENBROOKE PARKWAY

**IMPACT BIBLE MINISTRIES**  
1680 FAIRGROUNDS DRIVE

**IN-SHAPE: VALLEJO**  
124 LINCOLN ROAD EAST

**MASONIC TEMPLE**  
101 TEMPLE WAY

**NORMAN C. KING CENTER**  
545 MAGAZINE STREET

**NORTH VALLEJO COMMUNITY CTR.**  
1121 WHITNEY AVENUE

**SECOND BAPTIST CHURCH**  
1170 BENICIA ROAD

**SOLANO COMMUNITY COLLEGE-VJO**  
1687 N ASCOT PARKWAY

**SOLANO COUNTY FAIRGROUNDS**  
900 FAIRGROUNDS DRIVE

**SOLANO MIDDLE SCHOOL**  
1025 CORCORAN AVENUE

**ST. CATHERINE OF SIENA**  
3450 TENNESSEE STREET

**THE LIGHTHOUSE AT GLEN COVE MARINA**  
2000 GLEN COVE MARINA DRIVE

**UNION BAPTIST CHURCH**  
128 ENCERTI AVENUE

**VALLEJO CITY HALL**  
555 SANTA CLARA STREET

**VALLEJO VETERANS BUILDING**  
420 ADMIRAL CALLAGHAN LANE

**VALLEJO WOMENS CLUB**  
200 VALLE VISTA AVENUE

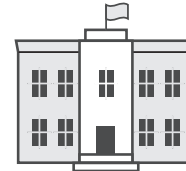
**WAYSIDE COMMUNITY CHURCH**  
2309 COLUMBUS PARKWAY



# WHAT OFFICES ARE ON THE BALLOT FOR THIS ELECTION?

In the November Statewide General Election, all voters receive the same ballot, no matter what political party you are registered with (or if you have no party preference). The address where you are registered to vote determines which local contests are on your ballot.

In the June Primary Election, all Californians were able to vote to decide which candidates for federal and state offices moved on to the November General Election. You will see two different types of primaries: **Nominated by Voters**, and **Local Nonpartisan**.



## California Top-Two Primary Nominated by Voters

## Nonpartisan Candidates

- U.S. Senator
- U.S. Representative
- Governor
- Lieutenant Governor
- Secretary of State
- Controller
- Treasurer
- Attorney General
- Insurance Commissioner
- Board of Equalization
- State Assembly
- State Superintendent of Public Instruction

- County Supervisor\*
- School Boards\*
- Special District Boards\*
- Municipal Offices\*

**The top two candidates—the ones with the most votes—move to the General Election.**

If a candidate for these local offices received at least 50% plus 1 vote in the Primary, they are elected and are not in the General Election.

**If no candidate won by a majority, the two candidates with the most votes are on the ballot.**

There is no write-in for these offices.

You can write-in a qualified candidate for these offices.


The candidates' party preference (or "None") **always** appears on the ballot.

The candidates' party preference **never** appears on the ballot.

Both candidates on the ballot may have the same party preference.

\* Not all districts have an election.

On June 8, 2010, California voters approved the Top-Two Open Primary Act (Proposition 14).

 For more information, see the California Secretary of State's website at [www.sos.ca.gov/elections/primary-elections-california/](http://www.sos.ca.gov/elections/primary-elections-california/)

# VOTER INFORMATION



The following pages contain information relating to your ballot, which may include:

- Candidates' Statements
- Arguments
- Analyses
- Ballot Measures

This information guide may not contain a statement for each candidate. Each candidate's statement is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body. (EC 13312)

- All measure documents and Candidates' Statements are printed exactly as filed.
- Arguments in support of or in opposition to the proposed laws are the opinions of the authors. (EC 9315)
- Refer to the State Voter Information Guide for information on state candidates and measures.

## Party Endorsements

	Democratic	Republican	American Independent	Green	Libertarian	Peace and Freedom
U.S. Senator (Full Term)	Alex Padilla	Mark P. Meuser				
U.S. Senator (Partial Term)	Alex Padilla	Mark P. Meuser				
Governor	Gavin Newsom	Brian Dahle				
Lieutenant Governor	Eleni Kounalakis	Angela E. Underwood Jacobs				
Secretary of State	Dr. Shirley Weber	Rob Bernosky				
Treasurer	Fiona Ma	Jack M. Guerrero				
Controller	Malia Cohen	Lanhee Chen				
Attorney General	Rob Bonta	Nathan Hochman				
Superintendent of Public Instruction	Tony Thurmond	Lance Ray Christensen				
Insurance Commissioner	Ricardo Lara	Robert Howell				
Board of Equalization, Dist. 1	Jose Altamirano	Ted Gaines				
Congressional Dist 4	Mike Thompson	Matt Brock				
Congressional Dist 7	Doris Matsui	Max Semenenko				
Congressional Dist 8	John Garamendi	Rudy Recile				
Assembly Dist 11	Lori Wilson					

## Campaign Expenditure Limits

The following California Legislative candidates have accepted voluntary campaign expenditure limits and were eligible to purchase a Candidate Statement of Qualifications in this Voter Information Guide (listed in alphabetical order):

State Assembly, District 11:

- Jenny Leilani Callison
- Lori D. Wilson

## U.S. Senate Contest Information:

There are two contests for U.S. Senate on the November 8, 2022 General Election ballot:

- The first contest is the regular election for the full 6-year term ending January 3, 2029 (full term).
- The second contest is a special vacancy election, since the current officeholder is temporarily filling a vacancy, for the remainder of the term ending on January 3, 2023 (partial unexpired term).

You may vote on both.



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 8**

**JOHN GARAMENDI**

**Occupation:** Member of Congress

**Education and Qualifications:** I get things done for Solano County. As your Congressman, I fight for good jobs, good schools, good healthcare, and a good future.

The economy can't move if people can't move. I helped design and pass the Bipartisan Infrastructure Law to create jobs in Solano County. We'll upgrade I-80, rebuild highway 37, improve public transportation and water supply, and build green energy systems with American materials and workers.

As Chair of the Armed Services Readiness Subcommittee, I've secured \$440 million to upgrade Travis Air Force Base, guaranteeing the future of the base and its jobs.

I'll never forget our Veterans. In Congress, we've tripled funding for vets and passed the toxic burn pits act. We're building new VA medical facilities and expanding veteran healthcare services.

The middle class is America's backbone. That's why I support the Inflation Reduction Act, which lowers healthcare costs, allows Medicare to negotiate drug prices, decreases home energy costs, invests in environmental and economic justice, and expands solar, wind, and battery production

Healthcare is a right. As California's Insurance Commissioner, I designed America's first single-payer universal healthcare legislation. I lowered home and auto insurance rates, and stopped discriminatory redlining. I support Medicare for All.

Congress must pass a new voting rights law and legislation to provide universal child care, preschool, and paid family leave.

Experience matters. I would be honored to have your support to keep fighting for you in Congress.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA  
REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS EN EL CONGRESO, DISTRITO 8**

**JOHN GARAMENDI**

**Ocupación:** Miembro del Congreso

**Educación y Competencia:** Logro que las cosas se hagan para el Condado de Solano. Como su Congresista lucho por buenos empleos, buenas escuelas, buen cuidado de la salud y un buen futuro.

La economía no puede movilizarse si la gente no puede moverse. Ayudé a diseñar y aprobar la Ley Bipartidista de Infraestructura para crear puestos de trabajo en el Condado de Solano. Mejoraremos la I-80, reconstruiremos la autopista 37, mejoraremos el transporte público y el suministro de agua y construiremos sistemas de energía ecológica con materiales y trabajadores estadounidenses.

Como Presidente del Subcomité de Preparación de las Fuerzas Armadas, he obtenido \$440 millones para mejorar la Base Travis de la Fuerza Aérea, garantizando el futuro de la base y sus puestos de trabajo.

Nunca olvidaré a nuestros Veteranos. En el Congreso, hemos triplicado los fondos para los veteranos y hemos aprobado la ley de fosas tóxicas. Estamos construyendo nuevas instalaciones médicas para la Administración de Veteranos y ampliando los servicios de cuidados de la salud para los veteranos.

La clase media es la columna vertebral de Estados Unidos. Es por este motivo que apoyo la Ley de Reducción de la Inflación, que reduce los costos de cuidados de la salud, permite a Medicare negociar los precios de los medicamentos, disminuye los costos de la energía para los hogares, invierte en la justicia medioambiental y económica, y amplía la producción de energía solar, eólica y de baterías

El cuidado de la salud es un derecho. Como Comisionado de Seguros de California, diseñé la primera legislación de asistencia sanitaria universal de pago único de Estados Unidos. Reduje las tarifas de los seguros del hogar y de los automóviles, y puse fin a las prácticas discriminatorias. Apoyo Medicare para Todos.

El Congreso debe aprobar una nueva ley sobre el derecho al voto y una legislación que proporcione atención infantil universal, educación preescolar y licencias familiares remuneradas.

La experiencia importa. Sería un honor contar con su apoyo para seguir luchando por usted en el Congreso.

**PAHAYAG NG KANDIDATO PARA  
KINATAWAN NG ESTADOS UNIDOS SA KONGRESO, DISTRITO 8**

**JOHN GARAMENDI**

**Trabaho:** Miyembro ng Kongreso

**Edukasyon at Kuwalipikasyon:** Nagagawa ko ang mga bagay para sa County ng Solano. Bilang inyong Kongresista, lumalaban ako para sa magagandang trabaho, magagandang paaralan, magandang pangangalagang pangkalusugan, at magandang hinaharap.

Ang ekonomiya ay hindi makakasulong kung ang mga tao ay hindi makakasulong. Tumulong akong idisenyo at ipasa ang Dalawang Partidong Batas sa Impra-istruktura upang lumikha ng mga trabaho sa County ng Solano. Pagagandahin natin ang kalagayan ng I-80, muling itatayo ang highway 37, pahuhusayin ang suplay ng tubig, at itatayo ang mga sistema ng luntiang enerhiya sa pamamagitan ng mga materyal at manggagawa Amerikano.

Bilang Tagapangulo ng Subkomite sa Kahandaan ng Sandatahang mga Serbisyo, nakakuha ako ng \$440 milyon upang pagandahin ang Travis Air Force Base, ginagarantiya ang kinabukasan ng base at ng mga trabaho nito.

Hindi ko kalilimutan ang ating mga Beterano. Sa Kongreso, natriple namin ang pagpopondo para sa mga beterano at ipinasa ang batas sa nakakalasang burn pits. Nagtatayo tayo ng mga bagong pasilidad na medikal ng VA at nagpapalawak ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan ng beterano.

Ang gitnang uri ay gulugod ng Amerika. Iyon ang dahilan kung bakit sinusupportahan ko ang Batas sa Pagbawas ng Implasyon, na nagbababa ng mga gastos sa pangangalagang pangkalusugan, nagpapahintulot sa Medicare upang isailalim sa negosasyon ang mga preeyo ng gamot, nagbabawas ng mga gastos sa enerhiya sa bahay, namumuhunan at hustisyang pangkapaligiran at pangkabuhayan, at nagpapalawak ng paglikhang kaugnay ng araw, hangin, at baterya

Ang pangangalagang pangkalusugan ay isang karapatan. Bilang Komisyoner ng Seguro ng California, idinisenyo ko ang kauna-unahang batas na nag-iisang tagabayad sa panlahat sa pangangalagang pangkalusugan. Ibinaba ko ang mga halaga ng seguro sa bahay at awto, at pinatigil ang nagdidiskriminang pagkakait ng serbisyo sa lugar ng mahihirap. Sinusuportahan ko ang Medicare para sa Lahat.

Ang Kongreso ay dapat magpasa ng isang bagong batas sa pagboto at batas upang magkaloob ng panlahat na pag-alaga sa bata, preschool, binabayaran na pampamilyang bakasyon.

Mahalaga ang karanasan. Ikararangal kong makuha ang inyong suporta upang manatiling lumalaban para sa inyo sa Kongreso.



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE IN CONGRESS, DISTRICT 8**

**RUDY RECILE**

**AGE: 54**

**Occupation:** Retired-Military/Small-Business-Owner

**Education and Qualifications:** Hello, fellow Americans! I'm a proud Retired US Army Major, former US Department of Agriculture employee and owner of a small web design company. My family made Solano County our home for the past 16 years and hopefully for many years to come. My platform issues include energy independence for America, supporting the Bill of Rights, tax dollars accountability, public safety, support for veterans, California's environmental-water issues and quality education. I support successful public schools and I believe in equality of opportunity, where parents in every neighborhood should be free to send their children to a public, private, or charter school if they choose. I'm President of a children's education non-profit organization, and serve as treasurer for a Veterans of Foreign Wars Post. I volunteer with community organizations at monthly meetings, voter registration drives and other events. I served as a logistics officer at the Pentagon in Washington DC, interacting with staff and agencies in the highest levels of the military. I became savvy with the inner workings of various agencies, and how to successfully accomplish the mission. During the 2020 election cycle, I wasn't pleased with what I witnessed. I decided to run for congress because my 33 years of service to the United States has well prepared me to immediately serve you in Congress. I am on a mission to restore our country with new blood and fresh ideas. "Ang Inyong Lingkod" (At Your Service), Rudy

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA  
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS EN EL CONGRESO, DISTRITO 8**

**RUDY RECILE**

**EDAD: 54**

**Ocupación:** Militar Retirado/Propietario de Pequeña Empresa

**Educación y Competencia:** ¡Hola, compatriotas! Soy un orgulloso Mayor Retirado del Ejército de los EE. UU., ex empleado del Departamento de Agricultura de los EE. UU. y propietario de una pequeña empresa de diseño web. Mi familia hizo del Condado de Solano nuestro hogar durante los últimos 16 años y espero que por muchos años más. Los temas de mi plataforma incluyen la independencia energética de los Estados Unidos, apoyo a la Declaración de Derechos, responsabilidad por el dinero de los impuestos, seguridad pública, apoyo a los veteranos, asuntos ambientales del agua de California y educación de calidad. Apoyo a las escuelas públicas exitosas y creo en la igualdad de oportunidades, donde los padres de todos los vecindarios deberían ser libres de enviar a sus hijos a una escuela pública, privada o autónoma si así lo desean. Soy Presidente de una organización sin fines de lucro dedicada a la educación de los niños y soy tesorero de una publicación de Veteranos de Guerras en el Extranjero. Soy voluntario en reuniones mensuales de organizaciones comunitarias, campañas para la inscripción de votantes y otros eventos. He trabajado como oficial de logística del Pentágono en Washington DC, interactuando con el personal y las agencias de los niveles más altos del ejército. Conozco profundamente el funcionamiento interno de diferentes agencias y cómo cumplir con éxito la misión. Durante el ciclo de elecciones de 2020, no me gustó lo que presencié. He decidido postularme al Congreso porque mis 33 años de servicio a los Estados Unidos me han preparado bien para servirles de inmediato en el Congreso. Tengo la misión de restaurar nuestro país con sangre nueva e ideas renovadas. "Ang Inyong Lingkod" (a su servicio), Rudy

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, DISTRICT 11**

**LORI WILSON**

**AGE: 46**

**Occupation:** Assemblymember, 11<sup>th</sup> District

**Education and Qualifications:** In April, I was proudly serving as Suisun City's Mayor when the voters of the 11<sup>th</sup> Assembly District gave me the honor of serving out the remaining term of Assemblymember Jim Frazier – and I'm proud to have his endorsement.

Now, I'm asking for your support to allow me to represent you in the newly drawn Assembly District 11.

As promised, I hit the ground running fighting for issues you care about.

Homelessness: Securing funding for transitional shelters with wraparound services.

Jobs: Attracting new businesses to our communities to create jobs.

Healthcare: Fighting to expand healthcare options and improve our commitment to mental health services.

Education: I support increased accountability and transparency in schools, higher funding to improve student-teacher ratios, and making sure schools are staffed with nurses to keep students safe and healthy.

Inflation: I voted for the Middle Class Tax Refund to help Californians like you get through tough times by putting \$400 to \$700 in your pocket to fight inflation spurred by rising gas prices.

I'm using my degree in Business Administration and years of experience overseeing financial operations to trim the fat and make sure California's budget works for you!

I'm married to my high school sweetheart, retired Air Force Reserve Technical Sergeant Chavares Wilson. We have two sons, Tyler and Kiren, and a daughter-in-law, Brittney.

I am endorsed by: Senator Alex Padilla, Congressman John Garamendi, Congressman Mike Thompson, Lieutenant Governor Eleni Kounalakis, Attorney General Rob Bonta, State Senator Bill Dodd, Assemblymembers Tim Grayson, Cecilia Aguiar-Curry, Solano County Supervisors Erin Hannigan, John Vasquez, Assessor/Recorder Marc Tonnesen, Contra Costa County Supervisors Diane Burgis, Federal Glover, District Attorney Diana Becton I'd be proud to have your vote too.

[www.electloriwilson.com](http://www.electloriwilson.com)

**DECLARACIÓN DE CANDIDATA PARA  
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL, DISTRITO 11**

**LORI WILSON**

**EDAD: 46**

**Ocupación:** Miembro de la Asamblea, Distrito 11

**Educación y Competencia:** En abril, estaba sirviendo con orgullo como Alcaldesa de Suisun City cuando los electores del Distrito 11 de la Asamblea me otorgaron el honor de completar el período restante del Miembro de la Asamblea Jim Frazier – y tengo el orgullo de contar con su respaldo.

Ahora, le pido su apoyo para permitirme representarle en el nuevo Distrito 11 de la Asamblea.

Como prometí, comencé luchando por los temas que le preocupan.

Indigencia: Garantizar el financiamiento de refugios de transición con servicios integrales.

Empleos: Atraer nuevos comercios a nuestras comunidades para crear puestos de trabajo.

Cuidados de la salud: Luchar por ampliar las opciones de cuidados de la salud y mejorar nuestro compromiso con los servicios de salud mental.

Educación: Apoyo el aumento de la rendición de cuentas y la transparencia en las escuelas, un mayor financiamiento para mejorar la proporción de alumnos por maestro y garantizar que las escuelas cuenten con personal de enfermería para mantener a los estudiantes seguros y saludables.

Inflación: He votado a favor de la Devolución de Impuestos a la Clase Media para ayudar a los californianos como usted a superar los tiempos difíciles poniendo entre \$400 y \$700 en su bolsillo para luchar contra la inflación provocada por el aumento de los precios de la gasolina.

Estoy utilizando mi título en Administración de Empresas y años de experiencia en la supervisión de operaciones financieras para recortar los excedentes y asegurar que el presupuesto de California funcione para usted!

Estoy casada con mi amor de la escuela secundaria, el Sargento Técnico de la Reserva de la Fuerza Aérea jubilado Chavares Wilson. Tenemos dos hijos, Tyler y Kiren, y una nuer, Brittney.

Cuento con el apoyo de: Senador Alex Padilla, Congresista John Garamendi, Congresista Mike Thompson, Vicegobernadora Eleni Kounalakis, Procurador General Rob Bonta, Senador Estatal Bill Dodd, Miembros de la Asamblea Tim Grayson, Cecilia Aguiar-Curry, Supervisores del Condado de Solano Erin Hannigan, John Vasquez, Tasador/Registrador Marc Tonnesen, Supervisores del Condado de Contra Costa Diane Burgis, Federal Glover, Fiscal de Distrito Diana Becton Me sentiría orgullosa de tener su voto también.

[www.electloriwilson.com](http://www.electloriwilson.com)

**PAHAYAG NG KANDIDATO PARA  
MIYEMBRO NG ASEMBLEYA NG ESTADO, DISTRITO 11**

**LORI WILSON**

**EDAD: 46**

**Trabaho:** Miyembro ng Asembleya, Ika-11 Distrito

**Edukasyon at Kuwalipikasyon:** Noong Abril, ako ay nakapagmamalaking naglilingkod bilang Alkalde ng Suisun City nang ang mga botante ng Ika-11 Distrito ng Asembleya ay nagbigay sa akin ng karangalan na ipaglingkod ang natitirang termimo ni Miyembro ng Asembleya Jim Frazier – at ikinarangal kong nakuha ang kanyang pag-endorso.

Ngayon, hinihingi ko ang inyong suporta upang pahintulutan akong katawanin kayo sa bagong guhit na Distrito 11 ng Asembleya.

Gaya ng ipinangako, nagsimula agad akong lumaban para sa mga isyung mahalaga sa inyo.

Kawalan ng Tirahan: Pagkuha ng pagpopondo para sa mga pansamantalang tirahan na may mga kasamang serbisyo.

Mga Trabaho: Pag-akit sa mga bagong negosyo sa ating mga komunidad upang lumikha ng mga trabaho.

Pangangalagang Pangkalusugan: Paglaban upang palawakin ang mga opsyon sa pangangalagang pangkalusugan at pahasayin ang ating paglalaan sa mga serbisyo sa kalusugan ng isip.

Edukasyon: Sinusuportahan ko ang itinaas na pananagutan at kalinawan sa mga paaralan, mas mataas na pagpopondo upang pahasayin ang proporsiyon ng estudyante-guro, at pagtiyak na ang mga paaralan ay may mga nars upang panatilihin ligtas at malusog ang mga estudyante.

Implasyon: Bumoto ako para sa Pagbabalik ng Ibinayad sa Buwis ng Gitnang Uri upang tulungan ang mga Taga-California na tulad ninyo na makaraos sa mahihirap na panahon sa pamamagitan ng paglalagay ng \$400 hanggang \$700 sa inyong bulsa upang labanan ang implasyon na idinulot ng tumataas na mga presyo ng gas.

Ginagamit ko ang aking digri sa Pangangasiwa ng Negosyo at mga taon ng karanasan sa pangangasiwa ng mga pinansiyal na pagpapatakbo upang bawasan ang taba at tiyakin na ang badyet ng California ay gumagana para sa inyo!

Ako ay kasal sa aking kasintahan sa mataas na paaralan, si retiradong Teknikal na Sarhento ng Reserba ng Hukbong Panghimpapawid Chavares Wilson. Kami ay may dalawang anak na lalaki, sina Tyler at Kiren, at isang manugang, si Brittney.

Ako ay ineendorso nina: Senador Alex Padilla, Kongresista John Garamendi, Kongresista Mike Thompson, Tenyente Gobernador Eleni Kounalakis, Pangkalahatang Abogado Rob Bonta, Senador ng Estado Bill Dodd, mga Miyembro ng Asembleya Tim Grayson, Cecilia Aguiar-Curry, mga Superbisor ng County ng Solano Erin Hannigan, John Vasquez, Tagatasa/Tagapagtala Marc Tonnesen, mga Superbisor ng County ng Contra Costa Diane Burgis, Federal Glover, Abogado ng Distrito Diana Becton Ikararangal kong matanggap din ang inyong boto.

[www.electloriwilson.com](http://www.electloriwilson.com)

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY, DISTRICT 11**

**JENNY LEILANI CALLISON**

**AGE: 37**

**Occupation:** Veteran, Legislative Consultant, Mother

**Education and Qualifications:** As a mother, United States Army Veteran, and native Californian - I am running to represent California State Assembly, District 11, to advocate on your behalf. I am passionate about improving the quality of life in our state to ensure a healthy and fulfilling future for the next generation.

For the previous ten years I worked for the California State Assembly, Veterans Affairs Committee. During that time I aided in drafting policy, analyzing potential legislation, and advocating for veterans, active duty military, and their families. As an Assemblymember, I will continue to build on that experience and those relationships to equip our veterans and the people of Assembly District 11 with the resources and tools needed to succeed.

I believe that the American Dream offers each generation the opportunity to do better than the next. I see my parents live that dream, and I live that dream thanks to them and their experiences. Today's generation is held back from that dream. There are too few housing options, and it is too expensive to start and run a business. My plan is to help small businesses succeed so they can create fulfilling employment for others, and to examine regulations that restrict the housing market.

With the right policy changes to make Californians lives easier, the American Dream can be yours.

I humbly ask for confidence and your vote.

Jenny Leilani Callison  
Candidate - Assembly District 11

Please visit my website, [Callison2022.com](http://Callison2022.com)

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
MEMBER OF THE GOVERNING BOARD  
Vallejo City Unified School District, Trustee Area No. 5**

**AJIT S BHANDAL**

**Occupation:** Naturopathic Practitioner/Teacher

**Education and Qualifications:** I am running for the office of Vallejo City Unified School District Trustee, Area 5. I have served over 33 years as teacher, naturopathic practitioner, chemical researcher, and bio-medical laboratory chief in California. I'm result oriented individual with track record of instituting measurable change.

Currently, I practice naturopathy in the city of Vallejo. I'm certified Math and Science tutor by the national tutor company, [wyzant.com](http://wyzant.com) for high school/college students.

I intend to improve K-12 education system to make it more competitive on national and international platform by strengthening parent, teacher, and student coordination, providing greater incentive to teachers, re-visiting curriculum, identifying students with economic disparity, high passing rate, lower dropouts, and instituting an efficient and functional management.

I've written books on American Education System, "STEM, The Future of America" describing how to improve K-12 education.

I've two master degrees; Organic Chemistry and Nutrition and two doctor degrees; PHD in Nutrition from American Holistic College of Nutrition, Alabama and Doctor of Naturopathy from The Clayton School of Natural Healing, Birmingham, Alabama, USA.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA  
MIEMBRO DE LA JUNTA GUBERNATIVA  
Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Vallejo, Área Sindical N.º 5**

**AJIT S BHANDAL**

**Ocupación:** Naturópata/Profesor

**Educación y Competencia:** Me postulo para el cargo de Síndico del Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Vallejo, Área 5. Me he desempeñado durante más de 33 años como maestro, neurópata, investigador químico y jefe de laboratorio biomédico en California. Soy una persona orientada a los resultados con un historial de establecer cambios mensurables.

Actualmente ejerzo la neuropatía en la ciudad de Vallejo. Soy tutor certificado de Matemáticas y Ciencias por la compañía nacional de tutores, [wyzant.com](http://wyzant.com) para estudiantes de secundaria/universitarios.

Tengo la intención de mejorar el sistema educativo K-12 para hacerlo más competitivo en la plataforma nacional e internacional fortaleciendo la coordinación entre padres, maestros y estudiantes, brindando un mayor incentivo a los maestros, revisando el plan de estudios, identificando estudiantes con disparidad económica, alta tasa de aprobación, menor deserción escolar y establecer una gestión eficiente y funcional.

He escrito libros sobre el Sistema Educativo Estadounidense, "STEM, el Futuro de América" que describe cómo mejorar la educación K-12.

Poseo dos títulos de maestrías; Química Orgánica y Nutrición y dos doctorados; Doctorado en Nutrición de la American Holistic College of Nutrition, Alabama y Doctor en Naturopatía de The Clayton School of Natural Healing, Birmingham, Alabama, EE. UU.

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
MEMBER OF THE GOVERNING BOARD  
Vallejo City Unified School District Trustee Area No.5**

**JOHN FOX**  
**Occupation:** Teacher

**AGE: 55**

**Education and Qualifications:** My name is John Fox and I have served as a trustee for the Vallejo School Board since 2018. I firmly believe that our schools have incredible students with enormous potential. As a trustee I am committed to continue to improve academic outcomes for our students. I have led by example in making tough decisions to right-size the district, ensure a balanced budget, and hold our district to high standards.

As a classroom teacher for 25 years, I've always served students and families from diverse, low-income schools and am uniquely qualified to help Vallejo students be successful. In 2020 I received a Masters in Governance to build my skills and knowledge as a trustee and to best serve our students and our community. I have been recognized by colleagues and community leaders for my work and involvement on boards in Vallejo and Solano County.

I will work with my fellow board members and in partnership with teachers, administrators, and parents to identify critical areas for improvement. I will promote policies that remove obstacles to achievement, promote equity, and advocate for safe, high-achieving schools which, in turn, lead to safer, stronger neighborhoods and increased property values.

Thank you for your vote!

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA  
MIEMBRO DE LA JUNTA GUBERNATIVA  
Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Vallejo Área Sindical N.º 5**

**JOHN FOX**  
**Ocupación:** Maestro

**EDAD: 55**

**Educación y Competencia:** Mi nombre es John Fox y he servido como síndico de la Junta Escolar de Vallejo desde 2018. Creo firmemente que nuestras escuelas tienen estudiantes increíbles con un enorme potencial. Como síndico estoy comprometido a continuar mejorando los resultados académicos de nuestros estudiantes. He liderado con el ejemplo al tomar decisiones difíciles para ajustar el tamaño del distrito, garantizar un presupuesto equilibrado y mantener a nuestro distrito con altos estándares.

Como maestro de aula durante 25 años, siempre he servido a los estudiantes y a las familias de diversas escuelas de bajos ingresos y poseo una calificación única para ayudar a los estudiantes de Vallejo a alcanzar el éxito. En 2020 obtuve una Maestría en Gobierno para desarrollar mis habilidades y conocimientos como síndico y para servir mejor a nuestros estudiantes y a nuestra comunidad. He sido reconocido por colegas y líderes de la comunidad por mi trabajo y participación en las juntas de Vallejo y del Condado de Solano.

Trabajaré con mis compañeros de la junta y en colaboración con los maestros, administradores y padres para identificar las áreas críticas a mejorar. Promoveré políticas que eliminen los obstáculos a los logros, promuevan la equidad y aboguen por escuelas seguras y de alto rendimiento que, a su vez, conduzcan a vecindarios más seguros y fuertes, y a mayores valores de la propiedad.

¡Gracias por su voto!

**PAHAYAG NG KANDIDATO PARA  
MIYEMBRO NG NAMAMAHALANG LUPON  
Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Lunsod ng Vallejo, Lugar ng Katiwala Blg.5**

**JOHN FOX**  
**Trabaho:** Guro

**EDAD: 55**

**Edukasyon at Kuwalipikasyon:** Ako si John Fox at ako ay naglilingkod bilang isang katiwala para sa Lupon ng Paaralan ng Vallejo mula noong 2018. Ako ay matatag na naniniwala na ang ating mga paaralan ay may kamangha-manghang mga estudyante na may napakalaking potensiyal. Bilang isang katiwala nakalaan akong patuloy na pahusayin ang mga resultang pang-akademiko para sa ating mga estudyante. Namuno ako sa pamamagitan ng halimbawa sa paggawa ng mabibigat na desisyon upang itama ang laki ng distrito, tiyakin ang isang balanseng badyet, at papanagutin ang ating distrito sa matataas na pamantayan.

Bilang isang guro sa silid-aralan para sa 25 taon, lagi akong naglilingkod sa mga estudyante at pamilya mula sa magkakaiba, mababa ang kita na mga paaralan at ako ay natatanging kuwalipikado upang tumulong na magtagumpay ang mga estudyante ng Vallejo. Noong 2020 natanggap ko ang isang Master sa Pamamahala upang buuin ang aking mga kasanayan at kaalaman bilang isang katiwala at upang pinakamahusay na mapaglingkuran ang ating mga estudyante at ating komunidad. Ako ay kinilala ng aking mga kasamahan at lider ng komunidad para sa ating trabaho at paglahok sa mga lupon sa Vallejo at County ng Solano.

Ako ay magtatrabahong kasama ng mga kapwa miyembro ng lupon at sa pakikipagtulungan sa mga guro, tagapangsiwa, at magulang upang matukoy ang mahahalagang lugar para sa pagpapahusay. Ako ay magsusulong ng mga patakaran na nagtatanggal ng mga hadlang sa nakakamit, magsusulong ng pagkakapantay-pantay, at magtataguyod para sa ligtas, mataas ang nakakamit na mga paaralan, na hahantong naman sa mas ligtas, mas malakas na mga kapitbahayan at mas mataas na mga halaga ng ari-arian.

Maraming salamat sa inyong boto!

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
MEMBER OF THE GOVERNING BOARD  
Vallejo City Unified School District, Trustee Area No. 5**

**RALPH (TONY) A. GROSS**

**Occupation:** Retired Educator

**Education and Qualifications:** I am a Grandparent, Parent, School Board Member, and School Board President. I am a retired Educator with 35 years experience, 25 years of which I served VCUSD as Principal, Vice Principal, at both secondary and elementary levels. I also served VCUSD as Director of student welfare and attendance.

I bring the experience, knowledge, training, and commitment necessary to lead our district during this crucial time.

Accomplishments made during my tenure as school board president include:

Providing long term fiscal sustainability of our school district

Collaborating with city and county partners to develop a city-wide Early Childhood Center .

Developed strategic initiatives to make sure that all students are reading by the 3rd grade

Developing "District Strategic Plan " that will provide complete accountability at all district levels.

My goal is to make our district's educational system one that we can be proud of and secure in the knowledge that our children are receiving the best education possible. "Failure is Not an Option".

I look forward to working with you and would be honored to have your vote.

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA  
MIEMBRO DE LA JUNTA GUBERNATIVA  
Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Vallejo, Área Sindical N.º 5**

**RALPH (TONY) A. GROSS**

**Ocupación:** Educador Jubilado

**Educación y Competencia:** Soy Abuelo, Padre, Miembro de la Junta Escolar y Presidente de la Junta Escolar. Soy un Educador jubilado con 35 años de experiencia, 25 años de los cuales serví en el Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Vallejo (VCUSD) como Director, Vicedirector, tanto en el nivel de secundaria como en primaria. También serví en el VCUSD como Director de bienestar estudiantil y asistencia.

Aporto la experiencia, el conocimiento, el entrenamiento, y el compromiso necesario para dirigir nuestro distrito durante este tiempo crucial.

Los logros alcanzados durante mi mandato como presidente de la junta escolar incluyen:

Proporcionar la sostenibilidad fiscal a largo plazo de nuestro distrito escolar

Colaborar con los socios de la ciudad y el condado para desarrollar un Centro de la Primera Infancia en toda la ciudad .

Desarrollar iniciativas estratégicas para garantizar que todos los estudiantes estén leyendo en el 3er grado

Desarrollar el "Plan Estratégico del Distrito" que proveerá una rendición de cuentas completa en todos los niveles del distrito.

Mi objetivo es hacer que el sistema educativo de nuestro distrito sea uno del que podamos estar orgullosos y seguros de que nuestros hijos están recibiendo la mejor educación posible. "El Fracaso No es una Opción".

Espero con ansias trabajar con usted y sería un honor tener su voto.

**PAHAYAG NG KANDIDATO PARA  
MIYEMBRO NG NAMAMAHALANG LUPON  
Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Lunsod ng Vallejo, Lugar ng Katiwala Blg. 5**

**RALPH (TONY) A. GROSS**

**Trabaho:** Retiradong Edukador

**Edukasyon at Kuwalipikasyon:** Ako ay isang Lolo, Magulang, Miyembro ng Lupon ng Paaralan, at Presidente ng Lupon ng Paaralan. Ako ay isang retiradong Edukador na may 35 taon ng karanasan, sa 25 taon sa mga ito ay naglingkod ako sa VCUSD bilang Punong-guro, Pangalawang Punong-guro, sa pareho ng mga antas ng sekundarya at elementarya. Ako ay naglingkod din sa VCUSD bilang Direktor ng kapakanan at pagdalo ng estudyante.

Ako ay nagdadala ng karanasan, kaalaman, pagsasanay, at pagtatalaga ng sarili na kailangan upang pamunuan ang ating distrito sa napakahalagang panahong ito.

Ang mga nakamit sa panahon ng aking panunungkulan bilang presidente ng lupon ay kinabibilangan ng:

Pagkakaloob ng pangmatagalang kakayahang magpatuloy sa pananalapi ng ating distrito ng paaralan

Pakikipagtulungan sa mga kasama sa lunsod at county upang bumuo ng isang pambuong-lunsod na Sentro ng Maagang Bahagi ng Pagkabata.

Bumuo ng mga istratihikong inisyatibo upang matiyak na ang lahat ng estudyante ay nakakapagbasa bago lumampas ang ika-3 grado

Pagbuo ng "Istratehikong Plano ng Distrito " na magkakaloob ng kumpletong pananagutan sa lahat ng antas ng distrito.

Ang aking hangarin ay gawin ang sistema ng edukasyon ng ating distrito na isang maipagmamalaki natin at nakakatiyak sa kaalaman na ang ating mga bata ay tumatanggap ng pinakamahasay na edukasyong posible. "Ang Kabiguan ay Hindi isang Opsyon".

Inaasahan ko ang pakikipagtulungan sa inyo at ikarangal na matanggap ang inyong boto.

**MEASURE E**

**SOLANO COUNTY LOCALLY CONTROLLED FUNDING FOR ESSENTIAL SERVICES MEASURE:**

To provide general County services, such as enhancing fire protection to reduce wildfire risk, preventing spread of wildfires from wildland areas to residential neighborhoods, improving 9-1-1 response times, adding rural and city firebreaks/reducing flammable vegetation, adding firefighters/paramedics, and improving early wildfire detection shall Solano County's ordinance enacting a 1/8% sales tax until ended by voters be adopted, requiring independent oversight, audits, and all revenue controlled locally?	<b>YES</b>
	<b>NO</b>

**Impartial Analysis of Measure E**

**SOLANO COUNTY – TRANSACTION AND USE TAX ORDINANCE**

The County of Solano has proposed a general transactions and use tax (sales tax) of one-eighth of one cent per dollar (0.125%).

State law authorizes the County to levy a general sales tax if the ordinance proposing the tax is approved by a two-thirds vote of all members of the Board of Supervisors and the tax is approved by a majority of the qualified voters of the entire county voting in the election. On August 9, 2022 the Solano County Board of Supervisors adopted the ordinance and approved submitting it to the voters with four Supervisors voting in favor and one Supervisor voting against. If a majority of the voters in the County who vote on this measure vote "Yes," the measure will pass and the sales tax will be levied.

The proposed tax is a general sales tax that is estimated to raise \$9,000,000.00 annually. All revenue generated from the tax would be deposited into the County's General Fund and would be available for general governmental purposes. This measure does not restrict the use of the tax revenue to any specific purpose.

The tax would be paid in addition to the current sales tax. Like the current sales tax, the proposed tax would be imposed on all retailers in the incorporated and unincorporated territory of the County for the selling of tangible personal property, subject to certain exemptions and exclusions identified in the measure.

If approved, the tax would take effect immediately on November 8, 2022 and become operative on April 1, 2023. The tax would be levied for an indefinite term and could be terminated by a majority of the voters of the County of Solano by means of a ballot measure to repeal the tax at a future general or special election.

Measure E requires approval by simple majority of the voters of the County voting on it.

A "Yes" vote is a vote to authorize the County to levy a general sales tax of one-eighth of one cent per dollar (0.125%) on purchases throughout the County with certain exemptions and exclusions.

A "No" vote is a vote to not authorize the County to levy the proposed tax.

Bernadette Curry  
Solano County Counsel

ELEC § 9160



MEASURE E

FULL TEXT

ORDINANCE NO 2022-1834

AN ORDINANCE OF THE COUNTY OF SOLANO IMPOSING A TRANSACTION AND USE TAX TO BE ADMINISTERED BY THE CALIFORNIA DEPARTMENT OF TAX AND FEE ADMINISTRATION

THE SOLANO COUNTY BOARD OF SUPERVISORS ORDAINS AS FOLLOWS:

**Section I. Chapter 11 of the Solano County Code is amended to add Article XVII and Sections 11-700 through 11-714, to read as follows:**

**ARTICLE XVII. SOLANO COUNTY TRANSACTION AND USE TAX**

**Sec. 11-700 Title.** This ordinance shall be known as the Solano County Transaction and Use Tax Ordinance. This ordinance shall be applicable in the incorporated and unincorporated territory of Solano County ("County").

**Sec. 11-701 General Tax.** The tax imposed by this chapter is a general tax under Article XIII C of the California Constitution. The tax imposed by this chapter enacted solely for general governmental purposes

**Sec. 11-702 Purpose.** This ordinance is adopted to achieve the following purposes:

- (a) To impose a retail transactions and use tax in accordance with the provisions of Part 1.6 (commencing with Section 7251) of Division 2 of the Revenue and Taxation Code and Section 7285 of Part 1.7 of Division 2 which authorizes the County to adopt this tax ordinance which shall be operative if a majority of the electors voting on the measure vote to approve the imposition of the tax at an election called for that purpose.
- (b) To adopt a retail transactions and use tax ordinance that incorporates provisions identical to those of the Transactions (Sales) and Use Tax Law of the State of California insofar as those provisions are not inconsistent with the requirements and limitations contained in Part 1.6 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code.
- (c) To adopt a retail transactions and use tax ordinance that imposes a tax and provides a measure therefore that can be administered and collected by the California Department of Tax and Fee Administration in a manner that adapts itself as fully as practicable to, and requires the least possible deviation from, the existing statutory and administrative procedures followed by the California Department of Tax and Fee Administration in administering and collecting the California State Transactions (Sales) and Use Taxes.
- (d) To adopt a retail transactions and use tax ordinance that can be administered in a manner that will be, to the greatest degree possible, consistent with the provisions of Part 1.6 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code, minimize the cost of collecting the transactions and use taxes, and at the same time, minimize the burden of record keeping upon persons subject to taxation under the provisions of this ordinance.

**Sec. 11-703 Transaction Tax Rate.** For the privilege of selling tangible personal property at retail, a tax is hereby imposed upon all retailers in the incorporated and unincorporated territory of the County at the rate of one eighth of one per cent (0.125%) of the gross receipts of any retailer from the sale of all tangible personal property sold at retail in said territory on and after the operative date of this ordinance.

**Sec. 11-704 Place of Sale.** For the purposes of this ordinance, all retail sales are consummated at the place of business of the retailer unless the tangible personal property sold is delivered by the retailer or his agent to an out-of-state destination or to a common carrier for delivery to an out-of-state destination. The gross receipts from such sales shall include delivery charges, when such charges are subject to the state sales and use tax, regardless of the place to which delivery is made. In the event a retailer has no permanent place of business in the State or has more than one place of business, the place or places at which the retail sales are consummated shall be determined under rules and regulations to be prescribed and adopted by the California Department of Tax and Fee Administration.

**Sec. 11-705 Use Tax Rate.** An excise tax is hereby imposed on the storage, use or other consumption in the County of tangible personal property purchased from any retailer on and after the operative date of this ordinance for storage, use or other consumption in said territory at the rate of one eighth of one per cent (0.125%) of the sales price of the property. The sales price shall include delivery charges when such charges are subject to state transactions (sales) or use tax regardless of the place to which delivery is made.

**Sec. 11-706 Adoption of Provisions of State Law.** Except as otherwise provided in this ordinance and except insofar as they are inconsistent with the provisions of Part 1.6 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code, all of the provisions of Part 1 (commencing with Section 6001) of Division 2 of the Revenue and Taxation Code are hereby adopted and made a part of this ordinance as though fully set forth herein.

**Sec. 11-707 Limitations on Adoption of State Law and Collection of Use Taxes.**

In adopting the provisions of Part 1 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code:

- (a) Wherever the State of California is named or referred to as the taxing agency, the name of this County shall be substituted therefor. However, the substitution shall not be made when:
  - (1) The word "State" is used as a part of the title of the State Controller, State Treasurer, State Treasury, or the Constitution of the State of California.
  - (2) The result of that substitution would require action to be taken by or against this County or any agency, officer, or employee thereof rather than by or against the California Department of Tax and Fee Administration, in performing the functions incident to the administration or operation of this Ordinance.
  - (3) In those sections, including, but not necessarily limited to sections referring to the exterior boundaries of the State of California, where the result of the substitution would be to:
    - (A) Provide an exemption from this tax with respect to certain sales, storage, use or other consumption of tangible personal property which would not otherwise be exempt from this tax while such sales, storage, use or other consumption remain subject to tax by the State under the provisions of Part 1 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code, or;
    - (B) Impose this tax with respect to certain sales, storage, use or other consumption of tangible personal property which would not be subject to tax by the state under the said provision of that code.
  - (4) In Sections 6701, 6702 (except in the last sentence thereof), 6711, 6715, 6737, 6797 or 6828 of the Revenue and Taxation Code.
- (b) The word "County" shall be substituted for the word "State" in the phrase "retailer engaged in business in this State" in Section 6203 and in the definition of that phrase in Section 6203.
  - (1) "A retailer engaged in business in the County" shall also include any retailer that, in the preceding calendar year or the current calendar year, has total combined sales of tangible personal property in this state or for delivery in the State by the retailer and all persons related to the retailer that exceeds five hundred thousand dollars (\$500,000). For purposes of this section, a person is related to another person if both persons are related to each other pursuant to Section 267(b) of Title 26 of the United States Code and the regulations thereunder.

**Sec. 11-708 Permit Not Required.** If a seller's permit has been issued to a retailer under Section 6067 of the Revenue and Taxation Code, an additional transactor's permit shall not be required by this ordinance.

**Sec. 11-709 Exemptions and Exclusions.**

- (a) There shall be excluded from the measure of the transactions tax and the use tax the amount of any sales tax or use tax imposed by the State of California or by any city, city and county, or county pursuant to the Bradley-Bums Uniform Local Sales and Use Tax Law or the amount of any state-administered transactions or use tax.
- (b) There are exempted from the computation of the amount of transactions tax the gross receipts from:
  - (1) Sales of tangible personal property, other than fuel or petroleum products, to operators of aircraft to be used or consumed principally outside the County in which the sale is made and directly and exclusively in the use of such aircraft as common carriers of persons or property under the authority of the laws of this State, the United States, or any foreign government.
  - (2) Sales of property to be used outside the County which is shipped to a point outside the County, pursuant to the contract of sale, by delivery to such point by the retailer or his agent, or by delivery by the retailer to a carrier for shipment to a consignee at such point. For the purposes of this paragraph, delivery to a point outside the County shall be satisfied:
    - (A) With respect to vehicles (other than commercial vehicles) subject to registration pursuant to Chapter 1 (commencing with Section 4000) of Division 3 of the Vehicle Code, aircraft licensed in compliance with Section 21411 of the Public Utilities Code, and undocumented vessels registered under Division 3.5 (commencing with Section 9840) of the Vehicle Code by registration to an out-of-County address and by a declaration under penalty of perjury, signed by the buyer, stating that such address is, in fact, his or her principal place of residence; and
    - (B) With respect to commercial vehicles, by registration to a place of business out-of-County and declaration under penalty of perjury, signed by the buyer, that the vehicle will be operated from that address.
  - (3) The sale of tangible personal property if the seller is obligated to furnish the property for a fixed price pursuant to a contract entered into prior to the operative date of this ordinance.
  - (4) A lease of tangible personal property which is a continuing sale of such property, for any period of time for which the lessor is obligated to lease the property for an amount fixed by the lease prior to the operative date of this ordinance.
  - (5) For the purposes of subparagraphs (3) and (4) of this section, the sale or lease of tangible personal property shall be deemed not to be obligated pursuant to a contract or lease for any period of time for which any party to the contract or lease has the unconditional right to terminate the contract or lease upon notice, whether or not such right is exercised.
- (c) There are exempted from the use tax imposed by this ordinance, the storage, use or other consumption in this County of tangible personal property:
  - (1) The gross receipts from the sale of which have been subject to a transactions tax under any state-administered transactions and use tax ordinance.

- (2) Other than fuel or petroleum products purchased by operators of aircraft and used or consumed by such operators directly and exclusively in the use of such aircraft as common carriers of persons or property for hire or compensation under a certificate of public convenience and necessity issued pursuant to the laws of this State, the United States, or any foreign government. This exemption is in addition to the exemptions provided in Sections 6366 and 6366.1 of the Revenue and Taxation Code of the State of California.
  - (3) If the purchaser is obligated to purchase the property for a fixed price pursuant to a contract entered into prior to the operative date of this ordinance.
  - (4) If the possession of, or the exercise of any right or power over, the tangible personal property arises under a lease which is a continuing purchase of such property for any period of time for which the lessee is obligated to lease the property for an amount fixed by a lease prior to the operative date of this ordinance.
  - (5) For the purposes of subparagraphs (3) and (4) of this section, storage, use, or other consumption, or possession of, or exercise of any right or power over, tangible personal property shall be deemed not to be obligated pursuant to a contract or lease for any period of time for which any party to the contract or lease has the unconditional right to terminate the contract or lease upon notice, whether or not such right is exercised.
  - (6) Except as provided in subparagraph (7), a retailer engaged in business in the County shall not be required to collect use tax from the purchaser of tangible personal property, unless the retailer ships or delivers the property into the County or participates within the County in making the sale of the property, including, but not limited to, soliciting or receiving the order, either directly or indirectly, at a place of business of the retailer in the County or through any representative, agent, canvasser, solicitor, subsidiary, or person in the County under the authority of the retailer.
  - (7) "A retailer engaged in business in the County" shall also include any retailer of any of the following: vehicles subject to registration pursuant to Chapter 1 (commencing with Section 4000) of Division 3 of the Vehicle Code, aircraft licensed in compliance with Section 21411 of the Public Utilities Code, or undocumented vessels registered under Division 3 .5 (commencing with Section 9840) of the Vehicle Code. That retailer shall be required to collect use tax from any purchaser who registers or licenses the vehicle, vessel, or aircraft at an address in the County.
- (d) Any person subject to use tax under this ordinance may credit against that tax any transactions tax or reimbursement for transactions tax paid to a County imposing, or retailer liable for a transactions tax pursuant to Part 1.6 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code with respect to the sale to the person of the property the storage, use or other consumption of which is subject to the use tax.

**Sec. 11-710 Amendments.** All amendments subsequent to the effective date of this ordinance to Part 1 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code relating to sales and use taxes and which are not inconsistent with Part 1.6 and Part 1.7 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code, and all amendments to Part 1.6 and Part 1.7 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code, shall automatically become a part of this ordinance, provided however, that no such amendment shall operate so as to affect the rate of tax imposed by this ordinance.

**Sec. 11-711 Enjoining Collection Forbidden.** No injunction or writ of mandate or other legal or equitable process shall issue in any suit, action or proceeding in any court against the State or the County, or against any officer of the State or the County, to prevent or enjoin the collection under this ordinance, or Part 1.6 of Division 2 of the Revenue and Taxation Code, of any tax or any amount of tax required to be collected.

**Sec. 11-712 Operative Date.** "Operative Date" means the first day of the first calendar quarter commencing more than 110 days after the adoption of this ordinance by the voters, the date of such adoption being as set forth below.

**Sec. 11-713 Termination Date.** The transactions and use tax imposed by this article shall have an indefinite term. The foregoing notwithstanding, the transaction and use tax established by this article may be terminated by a majority of the voters of the County of Solano by means of a ballot measure to repeal the same at a future general or special election of the county.

**Sec. 11-714 Severability.** If any provision of this ordinance or the application thereof to any person or circumstance is held invalid, the remainder of the ordinance and the application of such provision to other persons or circumstances shall not be affected thereby.

### **SECTION III Effective Date.**

- (A) The Board of Supervisors adopted this ordinance on August 9, 2022 and approved submitting this ordinance to the voters at an election to be held on November 8, 2022. Within 15 days after passage by the Board of Supervisors, this ordinance shall be published in a manner satisfying the requirements of Government Code section 25124, with the names of supervisors voting for and against it. If adopted by a majority of the voters voting on the ordinance at an election on November 8, 2022, this ordinance shall take effect immediately, pursuant to Elections Code section 9141.

**SECTION IV Contract with State.** Prior to the operative date, the County shall contract with the California Department of Tax and Fee Administration to perform all functions incident to the administration and operation of this transactions and use tax ordinance; provided, that if the County shall not have contracted with the California Department of Tax and Fee Administration prior to the operative date, it shall

nevertheless so contract and in such a case the operative date shall be the first day of the first calendar quarter following the execution of such a contract.

**SECTION V. Adjustment of Appropriations Limit.** Pursuant to Article XIII B of the Constitution of the State of California and applicable laws, the appropriations limit for the County is hereby increased by the aggregate sum authorized to be levied by this tax for fiscal year 2022-23 and each fiscal year thereafter.

**ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE E**

With an ever-present and growing risk of wildfire that threatens our residential and rural communities, Measure E will provide enhanced wildfire prevention and protection to all of Solano County's residents.

The effect of prolonged drought conditions and extreme weather has increased the occurrence of wildfire in Solano County. The fuel load is high, with dead trees and tinder dry conditions providing the perfect ingredients for a disastrous wildfire to start in our open space and bear down on our cities. This is what happened during the 2020 LNU Lightning Complex Fire that killed two Solano County residents, leveled 309 homes, destroyed thousands of livestock and family pets and forced the evacuations of Travis Air Force Base and portions of Fairfield and Vacaville.

A 2022 Solano County Civil Grand Jury report stated: "Solano County Is Not Prepared for Future Emergencies."

It is time to dedicate additional money and resources to address the challenges we face in Solano County. Wildfire does not respect county lines or city boundaries and revenues dedicated to wildfire prevention are shrinking.

Measure E will provide an estimated \$9,000,000 annually to support fire prevention and protection efforts across Solano County. It will provide additional fire response, including equipment and support programs, to improve 9-1-1 response times, thereby saving life and property.

Measure E will reduce the risk of wildfires threatening residential neighborhoods from rural areas by providing enhanced fire protection services to prevent the spread of fires into cities. Revenues will be used to create and maintain rural and city firebreaks and reduce dead trees and weeds in public open spaces.

We strongly urge you to vote YES on Measure E.

S// John M. Vasquez, Chair and District 4 Supervisor, Solano County Board of Supervisors

S// Jim Spering, District 3 Supervisor, Solano County Board of Supervisors

**REBUTTAL TO ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE E**

Vote NO on Measure E. More taxes don't mean better services or better decisions.

They're using scare tactics to just tax you more. You shouldn't pay for their uncontrolled overspending and mismanagement! They don't even tell you this is a GENERAL TAX and allows any three members of the elected Board of Supervisors to spend it for any purpose.

The County claims that "The fuel load is high, with dead trees and tinder dry conditions providing the perfect ingredients for a disastrous wildfire to start in our open space and bear down on our cities." So, what has the County done taking care of "dead trees and tinder dry conditions?"

Property values are continuing to increase and as adjustments are made the County will receive more tax revenue. This sales tax increase is unnecessary. People are continuing paying higher costs of housing, food, energy, utilities and automobile fuel. And let's not even mention the looming recession. This measure totally disregards our current struggles.

The measure boasts a so called "independent citizen oversight," but the measure contains no spending guarantees that an oversight committee could enforce or they wouldn't be friends of the Board.

Increasing existing taxes isn't the solution! County officials must do more to cut costs! Stop overspending, and definitely cut back on their waste. We demand better management of our money, not higher taxes!

.Vote NO on Measure E. You alone are the best "Oversight" on how your money is spent, not their Appointees!

S// Michael Nolan, President Solano County Taxpayers Association

S// Thomas N. Hudson, President, California Taxpayer Protection Committee

**ARGUMENT AGAINST MEASURE E**

How much more taxes are you willing to pay? When enough is enough?

Under our state constitution, “protection of public safety is the first responsibility of local government.” When budgeting, “local officials have an **obligation** to give priority to the provision of adequate public safety services.”

The County has neglected their responsibilities and now with this sales tax increase wants YOU to cover their negligence.

The Board of Supes wants to increase the sales tax to raise money for public safety services and probably your City has another local sales tax increase on the same ballot.

This is a General Fund tax that the County can spend on anything it desires. So you have to ask yourself, where is the \$9 million in additional taxes per year will be spend? The County claims that the money collected will be used for “ enhancing fire protection to reduce wildfire risk, preventing spread of wildfires , improving 9-1-1 response times, adding rural and city firebreaks/reducing flammable vegetation, adding firefighters/paramedics, and improving early wildfire detection. CAN YOU REALLY TRUST THEM?

This proposed General Fund tax is nothing more than an effort to circumvent the two-thirds vote requirement for special taxes. Measure E can be approved by only the simple majority vote (50%). This also circumvents state accountability laws designed to ensure that taxes imposed for specific purposes are spent as intended.

Sales tax revenues are falling because of the shift to on-line retailing. Increasing the sales tax now will hurt local merchants. There is no need to increase the sales tax!

Even the promise of “citizen oversight” is hollow. We know how “oversight committee appointees” work.

Are you tired of been taken for a chump? Don’t be fooled. Vote NO on Measure E

S// Michael Nolan, President, Solano County Taxpayers Association

S// Thomas N. Hudson, President, California Taxpayer Protection Committee

**REBUTTAL TO ARGUMENT AGAINST MEASURE E**

Don’t be misled by the argument posed by opponents of Measure E, as there is too much at stake – namely the life and safety of Solano County residents.

This Board recognizes that it is time for everyone to come together to address the imminent threat of wildfire to our rural and residential neighborhoods. Devastating wildfires do not respect county lines nor city boundaries.

Your first line of defense, rural fire districts, are in the untenable position of providing fire protection with dwindling funding. Revenues are not keeping pace with the rising cost of fighting fires. Some of our rural fire districts are already in a state of crisis due to shortfalls.

These are largely volunteer departments made up of our friends and neighbors. They deserve better. When it comes to protecting life and property, we all have a responsibility to ensure our first responders have the tools and ability to do their job.

Measure E benefits from sales tax generated by those travelling in and out of Solano County. Oversight and routine audits will come with approval of Measure E. Claims to the contrary are designed to distract you from the dire need for enhanced fire protection and prevention services that could prevent the spread of wildfires into our residential neighborhoods.

Now is the time for action. Vote YES on Measure E.

S// John M. Vasquez, Chair and District 4 Supervisor, Solano County Board of Supervisors

S// Jim Spering, District 3 Supervisor, Solano County Board of Supervisors



# ADOPT-A-POLL

By adopting a polling place, you will earn money that can be donated to your organization, church or school.

## Other Benefits:


- Your organization can display the name of your group outside the polling place.
- You will be added to the community partners list, highlighted on the County website and mentioned during a County Board of Supervisors meeting.
- You will receive Election Day shirts for your team to wear on Election Day.

Earn up to \$1,500 per election when you

## ADOPT A POLLING PLACE

☆☆☆☆☆ in ☆☆☆☆☆

# *Solano County*



### To qualify, you must:

- Speak, read and write English,
- Complete the training program, and
- Serve all day on Election Day

\*Your group has the option to split up the day's shifts, adding flexibility to everyone's schedule!

We especially encourage Spanish speaking poll workers to apply!



Text Solano to 2VOTE (28683)  
(Msg. and data rates may apply)



Fill out the form at: [solanocounty.com/adopt\\_a\\_poll](http://solanocounty.com/adopt_a_poll)



Contact via email at: [pollworker@solanocounty.com](mailto:pollworker@solanocounty.com)



# TIPS AND ASSISTANCE FOR VOTING IN-PERSON



Your vote is important to us and we want to do all that we can to make the whole in-person voting experience enjoyable. Below you will find a few tips that you may find helpful.

## Before you go...



**Take note of your Voting Locations.** Your voting location may have changed since our last election. You can find the address and quick reference map to voting locations on the enclosed voter flyer. You can also find voting locations on the Registrar of Voter's website: [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections).



**Practice marking your ballot.** We have provided a sample of your ballot for you to make selections before heading to the polls. Use it as a guide when you vote your official ballot on Election Day. To request a sample ballot, you can download one from our website: [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections) or call our office at 707-784-6675.

## On Election day...



**Check your time.** Many voters vote on their way to work, on their lunch hour, or after work. If you have flexibility in your schedule consider visiting us mid-morning or mid-afternoon to miss the crowds.



**If you have questions, please ask.** Your poll workers will have the answers to many of your questions. You can also give us a call at (707) 784-6675 and we will be glad to help.

## If you need assistance...

As a voter, you may bring up to two individuals with you to your polling place to help you cast your ballot, as long as those individuals do not represent your employer or your union. Your polling place will have copies of the ballot in Spanish and Tagalog and may have poll workers ready to assist you who speak Spanish and Tagalog.

Como votante, usted puede traer dos individuos a la estación de votación para que le ayuden a emitir su voto. Sus acompañantes no pueden ser representantes de su empleador o sindicato. La estación de votación quizá mantenga copias en español de la papeleta de votación y emplee trabajadores que le puedan asistir en español.

Bilang botante, maaari kang magkaroon ng hanggang dalawang tao sa iyong lugar ng botohan o presinto upang matulungan kang i-record ang iyong balota, hangga't ang mga taong ito ay hindi kinakatawan ng iyong tagapag-employo o iyong unyon. Magkakaroon ng mga kopya ng iyong balota na isinalin sa Tagalog sa iyong lugar ng botohan. Maaaring may mga taong nagtatrabaho na nagsasalita ngtagalog sa lugar ng botohan.

# ATTENTION VOTERS



Solano County is required to provide a translated copy of the official ballots to voters in both Spanish and Tagalog. Any voter in Solano County can request a copy of this ballot for any precinct in the election. Requests can be made at any time. Translated ballots will be delivered at least 10 days before the Election Day.

To request a copy of a translated ballot in Spanish or Tagalog, please use one of the following methods:



By Phone – Call 707-784-6675 during office hours Monday through Friday 8am to 5pm.



By E-mail – [elections@solanocounty.com](mailto:elections@solanocounty.com); place the words “TRANSLATED BALLOT REQUEST” in the subject line for faster processing;



On our website: [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections) - click the link for “TRANSLATED BALLOT REQUEST”



All polling places in Solano County provide copies of ballots translated in Spanish and Tagalog. For a complete list of polling places, please visit [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections).

## ATENCIÓN VOTANTES



El Condado de Solano tiene la obligación de proporcionarles a los votantes una copia traducida de las boletas electorales oficiales en español y tagalo. Cualquier votante en el Condado de Solano puede solicitar una copia de esta boleta electoral para cualquier distrito electoral en la elección. Las solicitudes pueden realizarse en cualquier momento. Las boletas electorales traducidas serán entregadas al menos 10 días antes del Día de la Elección.

Para solicitar una copia de la boleta electoral traducida al español o tagalo, por favor use uno de los siguientes métodos:



Por Teléfono – Llame al 707-784-6675 durante el horario de atención regular, de lunes a viernes de 8am a 5pm.



Por Correo Electrónico – [elections@solanocounty.com](mailto:elections@solanocounty.com); coloque las palabras “TRANSLATED BALLOT REQUEST” (SOLICITUD DE BOLETA ELECTORAL TRADUCIDA) en la línea del asunto para un procesamiento más rápido;



En nuestro sitio web: [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections) - haga clic en el enlace “TRANSLATED BALLOT REQUEST” (SOLICITUD DE BOLETA ELECTORAL TRADUCIDA)



Todos los lugares de votación en el Condado de Solano proporcionan copias de boletas electorales traducidas al español y tagalo. Para una lista completa de lugares de votación, por favor visite [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections).

## TINATAWAG ANG PANSIN NG MGA BOTANTE



Ang County ay inaatasang magkaloob ng isang isinaling kopya ng mga opisyal na balota sa mga botante sa pareho ng Kastila at Tagalog. Sinumang botante sa County ng Solano ay makahihiling ng isang kopya ng balotang ito para sa alinmang presinto sa halalan. Ang mga paghiling ay magagawa anumang oras. Ang mga isinaling balota ay ihahatid ng hindi bababa sa 10 araw bago ang Araw ng Halalan.

Upang humiling ng isang kopya ng isang isinaling balota sa Kastila o Tagalog, mangyaring gamitin ang isa sa mga sumusunod na paraan:



Sa Pamamagitan ng Telepono – Tumawag sa 707-784-6675 sa mga oras ng opisina Lunes hanggang Biyernes 8am hanggang 5pm.



Sa pamamagitan ng E-mail – [elections@solanocounty.com](mailto:elections@solanocounty.com); ilagay ang mga salitang “TRANSLATED BALLOT REQUEST” (PAGHILING NG ISINALING BALOTA) sa linya ng paksa para sa mas mabilis na pagproseso;



Sa aming website: [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections) - i-click ang link para sa “TRANSLATED BALLOT REQUEST”



Lahat ng mga lugar ng botohan sa County ng Solano ay nagkakaloob ng mga kopya ng mga balota na isinalin sa Kastila at Tagalog. Para sa isang kumpletong listahan ng mga lugar ng botohan, mangyaring bisitahin ang [www.solanocounty.com/elections](http://www.solanocounty.com/elections).